

## SMLOUVA O POSKYTNUTÍ UBYTOVACÍCH SLUŽEB

Niže uvedeného dne, měsíce a roku uzavírají

### 1. SMLUVNÍ STRANY

#### UBYTOVATEL

**OD ANDY s.r.o.**

se sídlem Erbenova 2906, 470 01 Česká Lípa

zastoupený manažerkou Mgr. Janou Kalousovou, MBA

IČ: 61534625 DIČ: CZ61534625

je plátcem DPH, zapsaná v Registru ekonomických subjektů 5.8.1994

provozovna:

**REKREAČNÍ AREÁL POSLŮV MLÝN** (dále jen ubytovatel)

č.p. 976, 472 01 Doksy

Bankovní spojení: 5167862/0800 Česká Spořitelna a.s.

Kontaktní osoba: Mgr. Jana Kalousová, MBA

#### OBJEDNAVATEL

**Základní škola, Praha 13, Mohylová 1963** (dále jen objednavatel).

Zastoupený Mgr. Martinou Štychovou

Mohylová 1963/2, 155 00 Praha13 - Stodůlky

IČ: 613 85 611

Kontaktní osoba: Mgr. Anna Cudráková

tuto smlouvu ve smyslu § 2326- 2331 zákona č. 89/2012 Sb., Občanského zákoníku, v platném znění  
Smlouva o ubytování (o přechodném nájmu).

### 2. PŘEDMĚT SMLOUVY

Ubytovatel provozuje rekreační areál Poslův Mlýn v Doksech (dále jen ubytovatel) na adrese Poslův Mlýn 976, 47201 Doksy (GPS 50°33'23.269"N, 14°40'10.273"E).

Ubytovatel poskytne objednavateli ubytovací a stravovací služby v Rekreačním areálu Poslův Mlýn v Doksech (dále jen RA), jehož je provozovatelem, za účelem konání ozdravného pobytu v termínu od **11.05. - 15.05. 2020** na základě výběru objednavatele a upřesnění s ubytovatelem.

Ubytovatel dle příslušných ustanovení zákonů pro živnostenské podnikání ČR splňuje hygienické podmínky ubytovacího a stravovacího zařízení, bezpečnosti práce a protipožární ochrany.

### 3. UBYTOVÁNÍ

Ubytovatel poskytne objednavateli k ubytování **pokoje v budovách** pro 25 osob (23 dětí a 2 dosp.). Dále budou objednavateli k dispozici společné prostory. Využívání učeben a dalších nabízených prostor v RA, stejně tak ubytování, jsou na základě výběru objednavatele nutné konzultovat s ubytovatelem.

Po příjezdu objednavatele do areálu proběhne předání ubytovatelem, zástupci obou stran prohlédnou a sepišou seznam poškozeného a nevyhovujícího zařízení viz. Protokol o předání a převzetí ubytovacího místa a Pokyny pro užívání učeben.

Objednavatel se zavazuje užívat vybavení pouze k daným účelům a je povinen se před nástupem na pobyt seznámit s Ubytovacím řádem a Informacemi a doporučeními pro organizované skupiny. Dokumenty jsou k nahlédnutí na webových stránkách [www.posludemlyn.cz](http://www.posludemlyn.cz).

Ubytovatel bude provádět veškeré nutné údržbářské práce a zajistí chod areálu tak, aby odpovídal všem hygienickým požadavkům, nesmí ale během pobytu provádět konstrukční a stavební úpravy na poskytnutých prostorách.

Objednatel je povinen veškeré vybavení a zařízení RA Poslův Mlýn nijak nepoškožovat a používat dle účelu, toho kterého vybavení či zařízení RA Poslův Mlýn.

Veškeré škody vzniklé na vybavení, nebo zařízení v celém areálu způsobené objednavatelem, je objednavatel povinen nahlásit ubytovateli, a v případě zavinění tyto škody také přiměřeně nahradit. Všechny škody či stížnosti je nutné hlásit včas, později k nim nebude přihlíženo.

#### 4. ÚKLID

Během pobytu bude zajištěn úklid společných prostor, sociálního zařízení, chodeb a vynašení odpadkových košů (umístění je na chodbě) denně. Pokoje se v průběhu pobytu neuklízí. V případě zvláštních požadavků (silné znečištění pokojů a pod.) lze po nahlášení na recepci úklid zajistit kdykoliv v průběhu dne včetně případné výměny ložního prádla, které lze vyměnit kdykoliv po uhrazení poplatku 60,- Kč/sada.

#### 5. STRAVA

Stravování bude zajištěno 5x denně, tzn. snídaně, svačina, oběd, svačina, večeře, celodenní možnost doplnění pití (tupiesnění v odstavci 7. Cena). Jídelní lístek je pevně stanoven pro 5-7 denní pobyt a tvoří ucelenou nabídku výběru jídel dle norem a platných hygienických vyhlášek. Zásahy do skladby jídelního lístku lze provádět pouze v odůvodněných případech (alergie na určitý druh potravin apod.) Jednotlivé porce jsou normovány dle věkové kategorie osob - děti Mateřská škola, děti I.stupně ZŠ, děti II. stupně ZŠ, děti Střední škola a dospělí. V případě požadavku na speciální stravování - bezlepková dieta - je tuto skutečnost nutné hlásit s předstihem nejméně však 7 dní před pobyt. V případě bezlepkové diety účtuje ubytovatel příplatek 60,- Kč/osoba/den. Prohlášení o poskytnutí bezlepkové diety je k nahlédnutí na webových stránkách.

Při celodenních exkurzích nebo výletech po okolí zajišťuje ubytovatel místo teplého oběda cestovní balíček. Je nutné, aby s sebou měli účastníci láhev za účelem zajištění pitného režimu. Výletové balíčky se hlásí dva dny předem na recepci, nebo předem emailem, pokud je termín výletu objednavateli znám.

#### 6. HYGIENA

Ubytovatel prohlašuje, že uvedený objekt splňuje hygienické podmínky ubytovacího a stravovacího zařízení a podmínky pro zabezpečení výchovy a výuky v souladu s vyhláškou č. 106/2001 Sb., o hygienických požadavcích na zotavovací akce pro děti, v platném znění. Dále splňuje nároky bezpečnosti práce a protipožární ochrany. Ubytovatel dále prohlašuje, že používaná voda je z vodovodu pro veřejnou potřebu.

Pokoje budou připraveny v den příjezdu uklizené včetně lůžkovin v odpovídajícím počtu dle objednávkového formuláře (případně dle předem písemně nahlášených změn). Povlékání ložního prádla si zajišťují děti a pedagogové. Ubytovatel zajišťuje pomoc s povlékáním pouze pro děti Mateřské školy.

#### 7. CENA

Obě smluvní strany se dohodly na ceně za ubytování a stravování dle kalkulace, která je nedílnou součástí této smlouvy, viz. příloha č.1.

Objednavatel se zavazuje uhradit **rezervační poplatek 15.000,- Kč do 15.12.2019** na základě výzvy k úhradě.

Dále pak **zálohu 18.054,- Kč do 15.01.2020** na základě zálohové faktury. Doplatek pobytu je splatný v hotovosti do ukončení pobytu.

Ubytovatel a objednatel se dohodli na následujících cenách za čtyřdenní a vícedenní pobyt a prohlašují, že výše těchto cen je konečná a platná po celou dobu trvání této smlouvy.

Rezervační poplatek Vám zaručuje Vám objednaný termín v rozsahu dle objednávkového formuláře. Poplatek se okamžikem úhrady mění na smluvní pokutu, což znamená, že v případě zrušení pobytu rezervační poplatek propadá ve prospěch ubytovatele.

Skupinové ceny platí pouze nad 20 platících osob a pobytu delším než 4 noci (všichni ubytovaní ve skupině mají ubytování a stravování na celý pobyt).

- Dítě 1. stupeň ZŠ = 379,- Kč vč. DPH / noc / pokoj  
- Dospělá osoba = 449,- Kč vč. DPH / noc / pokoj

Na každých 15 platících dětí má jeden pedagog pobyt včetně stravy zdarma (neplatí v měsících červenec, srpen a pro 1-2denní pobyty). Výše uvedené ceny zahrnují ubytování se stravou. Vlastní děti pedagogů mají zdarma ubytování, stravování si hradí dle platného ceníku (platí pro školy v přírodě).

V případě pobytu v kratším termínu bude stanovena individuální kalkulace.

V měsících červen, červenec a srpen účtujeme poplatek obci 4,- Kč/dítě/den a 19,- Kč/dospělá osoba/den. V ostatních měsících účtujeme 8,- Kč/dospělá osoba/den dle Vyhlášky města Doksy (v případě změny Vás budeme informovat).

#### 8. PLATEBNÍ A FAKURAČNÍ PODMÍNKY

Na základě řádně vyplněného objednávkového formuláře objednavatelem bude ubytovatelem vystavena kalkulace pobytu s určením platebních podmínek, která bude následně objednavatelem písemně odsouhlasena. Každá kalkulace vychází z výpočtu - počet nocí x počet osob x cena za osobu (dle věkových kategorií) + případné příplatky (strava navíc, bezlepková dieta, poplatek MěÚ Doksy, příplatek za využití ložního prádla, služby apod.)

Cena za osobu je stanovena dle odstavce 7. a v kalkulaci vychází ze seznamu ubytovaných osob (zvlášť pro děti a zvlášť pro dospělé), který vystavuje organizace (škola) a musí obsahovat tyto náležitosti - název a adresa organizace, termín pobytu, počet nocí, jméno a příjmení ubytovaných osob, datum narození, věk, bydliště a čestné prohlášení odpovědné osoby za pravdivost uváděných údajů. Seznamy se odevzdávají v den příjezdu na recepci areálu, je proto nutné si připravené seznamy dovézt. Vzor seznamu ubytovaných k tisku na webových stránkách. Nepravdivost údajů či záměrné neuvedení správné věkové kategorie dětí důležitých pro závěrečné vyúčtování je poskytovatelem sankcionováno částkou 10.000,- Kč za každý neplatný údaj splatných ihned.

Úroky z prodlení jsou stanoveny ve výši 0,15 %/den z dlužné částky.

#### 9. STORNOPOPLATKY

Stornopoplatky z viny odběratele při zrušení celého pobytu jsou následující:

do 90 dnů před zahájením akce - 50% z celkové částky objednávky  
do 60 dnů před zahájením akce - 60% z celkové částky objednávky  
do 30 dnů před zahájením akce - 70% z celkové částky objednávky  
do 14 dnů před zahájením akce - 90% z celkové částky objednávky  
do 7 dnů před zahájením akce - 100% z celkové částky objednávky

V případě onemocnění dítěte je objednavatel povinen předložit ubytovateli lékařskou zprávu, na jejímž základě budou storno poplatky za danou osobu zrušeny a to jak před pobytem, tak i během pobytu.

Práva a povinnosti touto smlouvou neupravené, se řídí českým právem. Občanským zákoníkem a předpisy souvisejícími.

V případě, že bude objednavatel požadovat po uzavření této smlouvy snížení počtu účastníků, kterým bude poskytováno ubytování, je povinen toto neprodleně oznámit ubytovateli. V případě, že oznámí objednavatel ubytovateli snížení počtu účastníků o více jak 5% ze sjednaného celkového počtu účastníků ve lhůtě:

- a) do 90 dnů před zahájením poskytování ubytování, je objednavatel povinen uhradit ubytovateli 50% z denních nákladů na každého chybějícího účastníka za každý den
- b) do 60 dnů před zahájením poskytování ubytování je objednavatel povinen uhradit ubytovateli 60% z denních nákladů na každého chybějícího účastníka za každý den
- c) do 30 dnů před zahájením poskytování ubytování, je objednavatel povinen uhradit ubytovateli 70% z denních nákladů na každého chybějícího účastníka za každý den
- d) do 14 dnů před zahájením poskytování ubytování, je objednavatel povinen uhradit ubytovateli 90% z denních nákladů na každého chybějícího účastníka za každý den
- e) kratší než 7 dnů před zahájením poskytování ubytování, je objednavatel povinen uhradit ubytovateli 100% denních nákladů na každého chybějícího účastníka za každý den

V případě neoznámení snížení počtu účastníků o více jak 5% ze sjednaného celkového počtu účastníků, je objednavatel povinen uhradit 100% denních nákladů na každého chybějícího účastníka za každý den. Zvýšení počtu účastníků je možné pouze na základě dohody s ubytovatelem v dostatečném předstihu dle možnosti ubytovatele.

Ubytovatel má právo stornovat částečně nebo úplně objednanou kapacitu v případě nenadálých okolností technického či živelného rázu (požár, kalamita, povodeň apod.) nezaviněné úmyslným konáním ubytovatele bez jakýchkoliv sankcí. Za výše uvedených okolností musí nahradit objednaný termín novým nejbližším možným termínem, v plném rozsahu objednaných služeb.

## 10. PRÁVA A POVINNOSTI SMLUVNÍCH STRAN

### 10.1 Obsazení pokojů

Vedoucí pobytu obdrží od ubytovatele plánek objektu s rozpisem lůžek na pokojích, podle kterého si objednavatel rozmístí děti a doprovod do pokojů.

Ubytovatel si vyhrazuje právo tento rozpis před příjezdem skupiny změnit podle svých potřeb, a to především z důvodů systému vytápění. Ubytovatel je vždy povinen o tomto písemně informovat objednavatele, který mu změnu písemně potvrdí.

Ubytovatel zajistí, aby byl objekt z hlediska bezpečnosti a hygienických předpisů vyhovující pro školní pobyt dětí.

### 10.2 Den příjezdu

Pokoje pro ubytování budou k dispozici nejpозději od 15:00 hodin. Pobyt začíná obědem. V případě potřeby si můžete vyžádat úschovu zavazadel.

Vedoucí turnusu odevzdá při příjezdu na recepci seznamy ubytovaných osob (dle odstavce 8.). Na základě předložených seznamů s uvedením počtu osob budou vedoucím vydány klíče od vchodů a pokojů budov/chatek. Vratná kauce za klíče činí 500,- Kč. Objednavatel obdrží odpovídající počet lůžkovin a identifikačních pásků (dle věkové kategorie) opravňující odběr stravování v plném rozsahu. Vedoucí pobytu je povinen seznámit se s Ubytovacím řádem, Informacími a doporučeními pro organizované skupiny a s Organizací stravování a tyto dokumenty respektovat v plném rozsahu (k nahlédnutí na webových stránkách [www.poslvmlyn.cz](http://www.poslvmlyn.cz)).

Vedoucí pobytu po předání chatky sepiše případné škody do Protokolu o předání a převzetí ubytovací kapacity a odevzdá na recepci areálu.

Vedoucí pobytu je povinen složit kauci 5.000,- - 10.000,-Kč nebo platební kartu k blokaci (dle velikosti skupiny).

Tato kauce je vratná v případě, že objednavatel nezpůsobí škody na majetku poskytovatele.

### 10.3 Den odjezdu

Objednatel je informován a zavazuje se zajistit vyklizení pokojů do času stanoveného ubytovatelem tj. 10:00 hodin. Pobyť končí snídaní.

Vedoucí pobytu ve spolupráci s recepcí předá všechny pokoje a společné prostory na základě předávacího protokolu. V případě zjištění poškození majetku ubytovatele o této skutečnosti sepišou protokol a ubytovatel vyčíslí škodu na majetku, kterou se objednatel zavazuje uhradit. Dále objednatel odevzdá všechny přidělené klíče a v případě, že je vše v pořádku, obdrží vratnou kauci 500,- Kč. V opačném případě se z uvedené částky odečte za každý ztracený klíč 50,- Kč. V případě, že skupina disponovala i zapůjčenou audiotechnikou, dojde také k předání zařízení a jeho kontrole.

Do příjezdu autobusu hosté pokoje již navštěvovat nemohou. V případě potřeby si můžete vyžádat úschovu zavazadel.

Objednatel neopustí areál dříve, než nebudou budovy předány odpovědné osobě a vyčíslení případné škody.

V případě způsobených škod bude finanční náhrada odečtena z této kauce.

### 10.4 Pošta

Ubytovatel umožní, aby pošta určená dětem byla doručována do objektu denně (v pracovní dny pošty). Objednatel zajistí, aby pošta ubytovaným dětem obsahovala tyto údaje: adresa střediska RA Poslův Mlýn č.p. 976, Doksy 47201, název školy či tábora, jméno a příjmení (dítěte, dospělého). Bez těchto nálezitostí nelze kvůli velké kapacitě zaručit dodání poštovní zásilky.

### 10.5 Přezůvky

Všichni (děti i doprovod) jsou podmíněni povinností používat v objektu přezůvky za předpokladu možnosti uložení obuvi ve vstupních prostorách ubytovacího objektu.

Všichni hosté jsou podmíněni povinností používat přezůvky v pokojích a učebnách. V tělocvičně, velkém party-stanu a zrcadlovém sále je nutná neznečištěná vnitřní sportovní obuv.

Všichni (děti i doprovod) jsou informováni o povinnosti, aby se přezouvali na místech k tomu určených, nechodili v pokojích v botách (na chodbách jsou k tomu určeny botníky) – znečištění koberce v pokoji může vést až k pokutě, viz. informativní poplatky za zničení / ztrátu věci v Protokolu o předání a převzetí ubytovacího místa.

Při podstatném porušení podmínek určených v Ubytovacím řádu a Informacích a doporučeních pro organizované skupiny, zejména záměrného zakládání ohně mimo vyhrazená ohniště, používání nedovolených elektrospotřebičů v chatkách i budovách (infrazářiče, rychlovarné konvice apod.), vyvolání pláného požárního poplachu v budovách, kde jsou umístěna protipožární čidla a záměrné poškození majetku ubytovatele, bude řešeno s vedoucím pobytu s vyčíslením škody a v závažnějších případech s Policií ČR.

Ubytovatel nenese zodpovědnost za bezpečnost a zdravotní stav účastníků a pedagogického doprovodu mimo předmět této smlouvy.

Nejbližší lékařskou péči poskytuje zdravotní středisko Doksy – chirurgická ambulance MUDr. Jan Ira tel. 487 872 304 a dětská lékařka MUDr. Střelcová tel. 732 618 155. Odvoz k lékaři areál nezajišťuje, pokud nevládníte motorové vozidlo je k dispozici taxi služba. V případě pohotovosti volejte linku 155.

## 11. ZVLÁŠTNÍ UJEDNÁNÍ

Odstoupit od smlouvy má možnost každá ze smluvních stran v případě nedodržení výše uvedených podmínek např. nedodržení smluvené ceny, nezaplacení rezervačního poplatku atd.

## 12. OCHRANA OSOBNÍCH ÚDAJŮ

Dovolujeme si Vás upozornit, že dne 25. května 2018 nabývá účinnosti nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679, o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46 ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů), tzv. GDPR. Cílem tohoto nařízení je zvýšení ochrany osobních údajů fyzických osob. V souladu s účinností tohoto nařízení bychom Vás proto rádi požádali o souhlas se zpracováním osobních údajů.

1. Udělují tímto souhlas společnosti OD Andy s.r.o., se sídlem Erbenova 2906, 470 01 Česká Lípa, IČ: 615 34 625, zapsané ve veřejném rejstříku vedeném u Krajského soudu v Ústí nad Labem (dále jen „Správce“), aby ve smyslu zákona č.101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů (dále jen „zákon o ochraně osobních údajů“) zpracovávala tyto osobní údaje:
  - Jméno a příjmení, název společnosti, e-mail, telefonní číslo, seznam ubytovaných, IČ, u cizinců číslo OP či PASU
2. Tyto údaje jsou Správce zpracovávány po dobu 6 let.
3. S výše uvedeným zpracováním udělují svůj výslovný souhlas. Souhlas lze vzít kdykoliv zpět a to například zasláním emailu, nebo dopisu na kontaktní údaje společnosti.
4. Osobní údaje mohou být poskytovány následující třetí osobě:

Městský úřad Doksy, se sídlem Náměstí Republiky 193, 472 01 Doksy, IČO:0026044, a to především kvůli zákonu č. 565 o místních poplatcích.

Vezměte prosím na vědomí, že podle zákona o ochraně osobních údajů máte právo:

Vzít souhlas kdykoliv zpět, požadovat po nás informaci, jaké vaše osobní údaje zpracováváme, požadovat po nás vysvětlení ohledně zpracování osobních údajů, vyžádat si u nás přístup k těmto údajům a tyto nechat aktualizovat nebo opravit, požadovat po nás výmaz těchto osobních údajů, v případě pochybnosti o dodržování povinností souvisejících se zpracováním osobních údajů obrátit se na nás nebo na Úřad pro ochranu osobních údajů.

### Čestné prohlášení

Tímto čestně prohlašuji, že souhlasím s pořizováním, záznamem, uchováním a použitím prostého kamerového záznamu po celou dobu pobytu v Rekreačním areálu Poslův Mlýn, č.p. 976, 472 01 Doksy, a to po dobu 7 dnů od pořízení kamerového záznamu. To vše za účelem ochrany života, zdraví a majetku.  
Nakládání s osobními údaji:

Správce kamerového systému prohlašuje, že veškeré nakládání s kamerovými záznamy bude probíhat v souladu se Zákonem č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů, ve znění účinném od 1. července 2017, §5, ods.1, písm. a)-h).  
Správce kamerového systému: OD ANDY s.r.o., Erbenova 2906, 470 01 Česká Lípa, IČO: 61534625

Příloha: Soupis ubytovaných

### 13. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

Ostatní smlouvy vztahy se řídí obecně platnými právními předpisy. Smlouva nabývá platnosti  
dnešním podpisem oprávněným zástupcem obou smluvních stran.  
Jákekoliv změny této smlouvy jsou možné pouze písemnou formou a ta musí obsahovat  
ověřovanými doklady o souladu s tímto a podpisem všech účastníků, jinak jsou neplatné.  
Smlouva směřuje k dosažení právního a svobody své vůle přímými prostředky, pokud obě strany  
porozuměly a nedokazují vážnosti, pravosti, a svobody své vůle přímými prostředky.  
Smlouva je vyhotovena ve dvou výtiscích, z nichž každá strana obdrží jedno vyhotovení.

Nedílnou součástí této smlouvy je příloha č. 1 – Kalkulace povrchu.

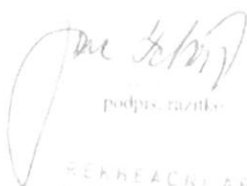
### 13. PODPISY ZÁSTUPCŮ SMLUVNÍCH STRAN

V Doksech, dne 11. 12. 2019

V PRAZE, dne 12. 12. 19

za dodavatele

Mgr. Jana Kalousova, MBA



podpis, razítko

REKREACNÍ AREÁL  
Tulsky POČIOUŠŤEVNÁ P  
251 240 21 DÚC. CZE 12634620  
TEL: 224 750 352 340 334 336 340  
E-MAIL: info@rekreacni-areal.cz

za odběratele

Mgr. Martina Sivčelová  
ředitelka školy

podpis, razítko

Základní škola Prácheň  
Mládežnická 112  
251 01 Prácheň  
TEL: 381 311 311  
E-MAIL: skola@zs-prahen.cz